

1. Introducción

En Abril 98 CEPREDENAC tomó la decisión de generar gradualmente las condiciones para transformar el Proyecto FEMID en un programa regular, de carácter regional y permanente. Esto conlleva que los países miembros de CEPREDENAC asuman el tema del fortalecimiento de las capacidades locales de gestión de riesgo dentro de sus planes nacionales para la reducción de desastres.

Fue organizado el taller de consulta, reflexión y planificación, objeto de este informe, para impulsar un proceso en el que los países incorporen crecientemente el enfoque y las actividades para el desarrollo de las capacidades locales de gestión de riesgo, especialmente mediante *la integración intersectorial* y el fortalecimiento institucional para el tratamiento del tema.

2. Objetivos del Seminario

El *objetivo general* del seminario era identificar mediante una consulta amplia, los lineamientos estratégicos, las responsabilidades y aportaciones de los involucrados y los requisitos institucionales, conceptuales, metodológicos y operativos para la implementación de un Programa de Gestión Local del Riesgo y Estrategias Sectoriales *concertado regionalmente para su ejecución en los países*.

Los objetivos específicos del seminario eran

- a) La identificación de los acuerdos fundamentales sobre los actores, las responsabilidades, los elementos de factibilidad (demanda, voluntad política e institucional) para la implementación de un Programa de Gestión Local del Riesgo y Estrategias Sectoriales en los países y coordinado regionalmente.
- b) La identificación de las condiciones operativas fundamentales para la implementación de un Programa de Gestión Local del Riesgo y Estrategias Sectoriales para ser validadas y complementadas mediante un proceso de consulta y retroalimentación con los actores principales en los países y a nivel regional.

Para alcanzar estos objetivos se organizaron las siguientes *actividades principales*:

1. Presentación de los propósitos y las políticas de CEPREDENAC en el marco estratégico para la reducción de vulnerabilidades y desastres en Centroamérica con el enfoque del fortalecimiento de las capacidades locales para la gestión del riesgo. (Rolando Durán Secretario Ejecutivo del CEPREDENAC)
2. Una presentación de políticas, estrategias, expectativas e iniciativas de país en materia de Gestión Local del Riesgo, con involucramiento sectorial y perspectivas de consolidación del Sistema Nacional de Reducción de Desastres. (Representante de Guatemala.)
3. Presentación de la cooperación técnica alemana en el marco de la mitigación de desastres. (Roland Steurer, Planificador Senior de la GTZ Alemania)

- 4 Presentación de los resultados del estudio *Hacia un concepto de Gestión Local de Riesgo Lecciones aprendidas de las experiencias con Prevención, Mitigación y Preparación en el Proyecto FEMID*. (Rosa Sánchez, Consultora)
- 5 Presentación del Sistema de Planificación, Monitoreo y Evaluación para la gestión de riesgo y prevención de desastres (Sergio Valdebenito, Consultor)
- 6 Presentación de la propuesta de CEPREDENAC para un Programa de Gestión Local del Riesgo y Estrategias Sectoriales (Armando Campos, Consultor CEPREDENAC.)
- 7 Revisión y aprobación de los lineamientos estratégicos para un Programa de Gestión Local del Riesgo y Estrategias Sectoriales con la identificación de una estructura general de planificación y productos esperados
- 8 Elaboración del Programa (inicial) de Gestión Local del Riesgo y Estrategias Sectoriales (2000-2001) con sus objetivos, indicadores y actividades generales
- 9 Especificación de los aportes regionales, nacionales, locales y de la cooperación técnica alemana para la ejecución del Programa de Gestión Local del Riesgo y Estrategias Sectoriales
- 10 Formulación de mecanismos de coordinación y seguimiento y evaluación entre los diferentes actores.

A partir de la actividad 7, su realización era principalmente de forma participativa

3. Participantes y Organización del Seminario

En el seminario participaron en total 27 personas, además del moderador. La siguiente es la representación en el seminario.¹

<i>Institución</i>	<i>País</i>	<i>Número de representantes</i>
CONRED	Guatemala	6
GTZ	Alemania	1
FUDECIT-ITAMA	El Salvador	2
SICA/CCAD	El Salvador	1
Ministerio de Relaciones Exteriores	El Salvador	1
COPECO	Honduras	1
INETER	Nicaragua	1
Comité Regional de Recursos Hídricos	Costa Rica	1
RUTA (PNUD)	Costa Rica	1
CNE	Costa Rica	1
CEPREDENAC	Panamá	3

¹ Ver Anexo 1: Lista de Participantes

Protección Civil	Panamá	1
Defensa Civil	República Dominicana	1
OEA	Sistema Interamericano	1
CORECA	Costa Rica	1
GTZ/FEMID	Guatemala	2
Consultores	Costa Rica, Guatemala	2

El lugar de trabajo fueron las instalaciones del Hotel Radisson en Antigua Guatemala. Se dispuso de adecuadas instalaciones y de material facilitado por el Proyecto FEMID. Se dispuso de apoyo logístico por parte de CONRED Guatemala, la institución anfitriona del evento. La documentación de los resultados de la planificación fue realizada eficientemente durante y después el seminario por la Sra. Liliana Acevedo, secretaria del Proyecto FEMID. Esta documentación fue enviada vía Internet a la moderación. Se programaron 2 días para el seminario, del jueves 4 de mayo al viernes 5 de mayo de 2000, de las 8:00 hasta las 17:30 horas. Igualmente se tenía previsto continuar con el seminario, el día sábado 6 de mayo hasta el mediodía, con un grupo más reducido de participantes, con un llamado *grupo técnico*. A pesar que el seminario se extendió por los dos días y medio, como estaba previsto, no se produjo una reducción del número de participantes, pues casi todos participaron todo el tiempo.

La moderación del seminario fue asumida por el Dr. Sergio Valdebenito, consultor independiente, de nacionalidad chilena, domiciliado en Costa Rica.

4. Desarrollo y resultados del Seminario

La apertura formal del seminario fue realizada por el señor Hugo Hernández, subdirector de CONRED de Guatemala, la institución anfitriona y el señor David Smith, coordinador de programas de CEPREDENAC. Por parte de la GTZ habló el señor Wolfgang Stiebens, AP del Proyecto CEPREDENAC/GTZ (FEMID). A continuación, los participantes se presentaron individual e institucionalmente. Luego se realizó una introducción metodológica y la presentación del programa de trabajo.

4.1 Información introductoria

Posteriormente y con un propósito informativo y para la definición de un marco general de referencia para las discusiones, se realizaron las siguientes tres presentaciones:

1. Presentación de los propósitos y las políticas de CEPREDENAC en el marco estratégico para la reducción de vulnerabilidades y desastres en Centroamérica con el enfoque del fortalecimiento de las capacidades locales para la gestión del riesgo. (Rolando Durán Secretario Ejecutivo del CEPREDENAC)
2. Una presentación de políticas, estrategias, expectativas e iniciativas de país en materia de Gestión Local del Riesgo, con involucramiento sectorial y perspectivas de

consolidación del Sistema Nacional de Reducción de Desastres (Hugo Hernández, representante de Guatemala.)

3. Presentación de la cooperación técnica alemana en el marco de la mitigación de desastres. (Roland Steurer, Planificador Senior GTZ Alemania)

4.2 Presentación de los resultados del estudio de sistematización de las experiencias del Proyecto FEMID

Después de casi tres años de trabajo del Proyecto FEMID se realizó un proceso de sistematización de las experiencias y sus correspondientes contribuciones conceptuales y metodológicas sobre gestión local de riesgo en prevención de desastres como una aportación a la gestión de CEPREDENAC.

Para este proceso de sistematización se realizó un estudio como base para el siguiente objetivo:

CEPREDENAC hace uso del marco conceptual elaborado para fortalecer la gestión local de riesgo en una forma sistemática y documentada.

Del estudio se esperaban dos Resultados:

1. Las contribuciones conceptuales y metodológicas desarrolladas a través de las actividades de FEMID/CEPREDENAC están recopiladas y aprobadas por expertos nacionales y regionales.
2. Las bases para la construcción de un sistema participativo (entre todos los actores involucrados) de planificación y monitoreo y evaluación para gestión local de riesgo están logradas.

La Lic. Rosa Sánchez, consultora guatemalteca, asumió la responsabilidad del primer resultado y realizó el estudio *Hacia un concepto de Gestión Local de Riesgo: Lecciones aprendidas de las experiencias con Prevención, Mitigación y Preparación en el Proyecto FEMID*. El consultor Dr. Sergio Valdebenito asumió el segundo resultado y elaboró una propuesta de Sistema de Planificación, Monitoreo y Evaluación para la gestión de riesgo y prevención de desastres.

Ambos consultores realizaron una presentación resumida de los resultados de sus respectivos estudios, con una ronda de preguntas y respuestas. La reacción de los participantes del seminario fue muy positiva y receptora respecto a ambas presentaciones.

4.3 Presentación de la propuesta de CEPREDENAC para un Programa de Gestión Local del Riesgo y Estrategias Sectoriales

Posterior a la presentación de ambos estudios, el Lic. Armando Campos, consultor CEPREDENAC realizó lo que en el programa de trabajo del seminario estaba definido como *Presentación de la propuesta de CEPREDENAC para un Programa de Gestión Local del Riesgo y Estrategias Sectoriales*. Como insumos preparatorios se habían hecho consultas a los países y algunos involucrados principales. Se debía hacer una

contrapropuesta conceptual a una primera versión de Programa FEMID (segunda fase), elaborada en el marco del Proyecto FEMID y consulta a CEPREDENAC, pero que no había sido consultada a los países.

Esta presentación, según el Lic. Campos, tenía el propósito de entregar algunas ideas generadoras y orientaciones generales para la elaboración del programa, por lo no tenía las características de una propuesta de programa estructurado y completo. Así, se transformó en un insumo para la elaboración del programa futuro, sin pretender alcanzar el carácter de referencia conceptual u operativa única para la formulación del programa.

El siguiente tema previsto en el programa de trabajo, la *Revisión y aprobación de los lineamientos estratégicos para un Programa de Gestión Local del Riesgo y Estrategias Sectoriales con la identificación de una estructura general de planificación y productos esperados* tuvo que ser replanteado hacia la elaboración de la estructura general del Programa de Cooperación CEPREDENAC/GTZ.

4.3 Elaboración de la estructura general del Programa de Cooperación CEPREDENAC/GTZ.

De una manera general, y sin estructura propuesta para ser analizada, se recabaron entre los asistentes las distintas posiciones y expectativas respecto a lo que debía ser el Programa de Cooperación CEPREDENAC/GTZ. Especialmente por las expectativas bastante claras que tenía CEPREDENAC y GTZ, se pudo avanzar en una estructura básica de ejecución para un programa.

Así, pronto se llegó al consenso que el Programa de Cooperación CEPREDENAC/GTZ debía tener la estructura con los siguientes componentes de trabajo:

- A. Consolidación de las zonas piloto
- B. Desarrollo conceptual y operativo de la Gestión Local de Riesgo (GLR)
- C. Transferencia de los experiencias FEMID a planes y programas nacionales
- D. Estrategias sectoriales para GLR

Sobre esta base de trabajo, se realizó una sesión de trabajo en grupos, para elaborar las expectativas desde la perspectiva de los distintos involucrados para el Programa en general o para sus componentes de trabajo en específico. Los temas a desarrollar eran las expectativas generales, actividades principales y productos a alcanzar.

Durante la realización de esta fase del seminario, se produjeron algunas dificultades, por cuanto los representantes de los países no tuvieron suficiente tiempo para estructurar sus formulaciones con un enfoque más operativo y funcional a la estructura general del Programa, ya aprobado. Por ello, después de hacerse las presentaciones a la plenaria de los resultados (algunos inconclusos) de los grupos de trabajo, los representantes de los países se reunieron entre sí para continuar el trabajo iniciado y entregar una propuesta más clara desde su perspectiva.

Los resultados elaborados por los países, en esta segunda fase de trabajo, constituían una buena base para la elaboración de Planes Operativos para cada país. Pero no daban un insumo suficientemente claro para la elaboración del Programa Regional de Cooperación CEPREDENAC/GTZ. Estos resultados se encuentran en el Anexo 2: Expectativas de los Involucrados respecto al Programa

Por este motivo, y reconociendo que ya se disponía de todos los elementos para la formulación del Programa, se conformó un Petit Comité que debía tomar y analizar todos los aportes de los involucrados, para integrarlos en un concepto general de Programa. En este Petit Comité participaron las siguientes personas:

1.	Wolfgang Stiebens	GTZ/FEMID
2.	Christina Bollin	GTZ/FEMID
3.	Roland F. Steurer	GTZ
4.	Juan Carlos Villagrán	CONRED Guatemala
5.	Marco Antonio Pozuelos	CONRED Guatemala
6.	Ronald Vargas Brenes	SICA/CCAD El Salvador
7.	Elda Guadalupe Vásquez	Ministerio de Relaciones Exteriores de El Salvador
8.	Ana Izaguirre	INETER, Nicaragua
9.	Maria Lorena Alpizar	CNE, Costa Rica
10.	David A. Smith	CEPREDENAC
11.	Armando Campos	Consultor de CEPREDENAC

Este grupo trabajó muy eficientemente y hasta muy entrada la noche, logrando hacer una propuesta que fue aceptada en forma unánime por los participantes del evento, cuando ésta fue presentada al siguiente día.

4.4 Matriz de Planificación del Programa

Según se explica en el punto anterior, la propuesta del Petit Comité fue aceptada por todos los participantes. Para la formulación del Programa, se utilizó la estructura del Marco Lógico, con objetivos, resultados/productos y actividades principales. Los otros elementos de la Matriz de Planificación, es decir los indicadores verificables objetivamente, los supuestos importantes y sus fuentes de verificación no fueron elaborados durante el seminario. La formulación de los indicadores, sus fuentes de verificación y los supuestos se realizó posteriormente. Así quedó establecida la siguiente estructura de objetivos:

Objetivo Superior:. La vulnerabilidad de las poblaciones de riesgo en los países de América Central y República Dominicana está disminuida

Objetivo del Proyecto: Se han establecido y se encuentran funcionando Sistemas de Gestión Local de Riesgo (GLR) en los países de América Central y República Dominicana

Resultados/Productos:

- A En las zonas piloto del Proyecto FEMID, se han consolidado las experiencias de Gestión Local del Riesgo - GLR
- B Se ha desarrollado un concepto de GLR concertado regional y nacionalmente
- C Los países han iniciado la aplicación sistemática del concepto y métodos de trabajo de GLR en los diferentes niveles
- D Las instituciones sectoriales regionales y nacionales disponen de estrategias e insumos apropiados para la reducción de vulnerabilidad e impacto de los desastres, aplicable a la GLR

Las actividades para alcanzar los resultados/productos se encuentran en el Anexo 3. Matriz de Planificación del Programa

Indicadores Verificables Objetivamente

Los *Indicadores Verificables Objetivamente* precisan los impactos esperados en el objetivo del Programa y en los resultados/productos. Los indicadores conllevan, además del criterio general de medición, elementos de calidad, cantidad, tiempo, género y región

Los Indicadores Verificables Objetivamente para el *Objetivo del Proyecto* son

Hasta el final de la fase:

- Estructuras descentralizadas o desconcentradas para la GLR con participación de los diferentes niveles locales y nacionales están en funcionamiento en zonas priorizadas por las instituciones nacionales miembros de Cepredenac.
- Incremento del número de comunidades en los países de CA y en República Dominicana que realizan iniciativas dentro del contexto de la GLR.
- Instituciones sectoriales participan en la implementación de las actividades de GLR

Los indicadores para los Resultados/Productos con sus fuentes de verificación se encuentran en la Matriz de Planificación en el anexo 3.

Supuestos importantes

Los *supuestos* son de importancia para el éxito o fracaso de la estrategia del Programa, pero se encuentran fuera del control de los responsables directos de éste. La incorporación de los supuestos (llamados también condicionantes externos) en la Matriz de Planificación deriva de la necesidad de darles un seguimiento y tratar de influir su comportamiento. Las *Fuentes de Verificación* especifican las fuentes de información que deben ser utilizadas para verificar el cumplimiento de los supuestos.

Los supuestos con sus fuentes de verificación se pueden tomar de la Matriz de Planificación del Programa en el anexo 3.

5. Factores y condiciones de factibilidad del Programa de GLR

La última actividad del seminario fue la identificación de los factores más importantes a considerar que afectan la factibilidad y sostenibilidad del Programa de GLR. En plenaria fueron establecidos los siguientes factores a ser considerados en la planificación y gestión del Programa:

- Condicionar adecuadamente las particularidades nacionales
- Trabajo conceptual deber ser general y permanente
- La expectativa conceptual no debe ser un glosario
- Ser flexible con los plazos dentro de marcos de plazos perentorios
- Rol de las instituciones respecto a coordinar los múltiples proyectos relacionados con la GLR
- Que CEPREDENAC tome la iniciativa para formar el grupo de reflexión sobre el concepto GLR
- Continuidad de un equipo base del programa
- Tener presentes particularidades de actores y sectores (condiciones y plazos para su participación)
- Que existan promotores/enlaces en los países e instituciones para el programa
- Enlace regional para programa
- Capacidad institucional a nivel regional y nacional
- Establecer mecanismo para captar y atender necesidades de gestión de proyectos nacionales
- Establecer mecanismo y responsables de rendiciones de cuentas permanentes a nivel nacional y regional
- Establecer con claridad los acuerdos y mecanismos operativos regionales y nacionales
- Suscribir carta de intención entre CEPREDENAC y países para garantizar los fondos de contraparte a más tardar la última semana de junio

En relación con esta tarea fueron asimismo identificadas las tareas a realizar en el futuro inmediato para el proceso de elaboración y aprobación del Programa por las distintas instancias involucradas. Estas son las siguientes:

1. Elaboración de matriz del programa
2. Consulta y validación los países sobre la matriz
3. Aprobación de programa por Junta Directiva CEPREDENAC
4. Gestión de aprobación ante BMZ del programa
5. Planificación de las zonas piloto en los países
6. Elaboración de planes nacionales. Elaboración de programación presupuestaria de desembolsos para el nivel nacional, regional y local hasta junio 00, según normas presupuestarias nacionales
7. Elaboración de informes de ejecución y avance, periodo trimestral

6. Evaluación General del Seminario

El desarrollo del seminario se caracterizó por una alta participación y discusión en la realización de las tareas y en el proceso de establecer acuerdos. Eso expresa el fuerte involucramiento de los participantes en el tema, pero también la existencia de algunas experiencias en los países no del todo satisfactorias respecto al proyecto FEMID. En algunas situaciones se produjeron discusiones algo más largas e intensas de lo deseado, dificultándose el proceso de acuerdos.

Las expectativas de los participantes creadas alrededor de la propuesta de CEPREDENAC para el Programa y las características de su presentación (no una propuesta estructurada y completa, sino ideas generadoras) generó cierta incertidumbre entre los participantes y necesidades de información adicional. Por ello se realizaron algunas actividades no previstas en el seminario, de análisis complementario y de toma de decisiones. De ellas se obtuvieron valiosas informaciones, las que ayudarán mucho a la formulación definitiva del Programa. De destacar aquí es la referente a la identificación de las expectativas y las necesidades de los países respecto a la cooperación CEPREDENAC/GTZ.

La representación fue en general buena, con una asistencia casi continua. Sin embargo, la representación de más sectores involucrados (ej. educación) pudo haber aumentado las posibilidades de cooperación con ese sector tan importante y su estrecha relación con el tema desastres. Sin embargo, la participación de los "externos", de los sectores (agua, agricultura, recursos naturales), como de organismos multilaterales (OEA, RUTA/PNUD) dio a las discusiones interesantes elementos y puntos de vista adicionales, así como buenas perspectivas de cooperación y coordinación.

Los resultados obtenidos son buenos, de alta legitimidad y factibles de alcanzar, si se dan los aportes necesarios en los países. La visión general estratégica es apropiada (la GLR está en el marco estratégico de CEPREDENAC) y permite gran dinamismo en los países. Se debe sin embargo todavía operativizar esta propuesta en los países. Se identifica la necesidad de un fuerte compromiso político de los países, especialmente en los componentes 2, 3 y 4. Es necesario darle seguimiento a esto en la práctica.

La organización del seminario fue muy buena, con el apoyo logístico adecuado, así como las instalaciones del hotel. El apoyo logístico entregado por CONRED fue muy importante.

Al finalizar el evento, se hizo una evaluación verbal del desarrollo y los resultados. Las siguientes son las expresiones resumidas de los participantes:

- Dinámica del primer día fue difícil, no se veía claro qué es la GLR. No es culpa de nadie. El tema no es fácil y no todos participamos en el FEMID I. Todo sirvió mucho por la información elaborada. Se debió interpretar mucho, pero se tiene buen producto.
- Agradezco a los participantes y también a la moderación por tener un buen producto. La tarea no fue nada fácil. La moderación es nueva en el tema GLR, él es especialista en moderación. Ahora se habla con más fluidez de los diferentes conceptos.

- El primer día no estaba claro si se trataba de FEMID II o un nuevo proyecto. Rosa hablaba de FEMID I. No estaba claro lo que se quería. Hubo vacío en presentación de CEPREDENAC, pues no aterrizó y tuvo vaguedad. La intención de CEPREDENAC no quedó clara, después se aclaró.
- Agradecimientos por invitarme a participar como OEA. La OEA tiene instancias de discusión de estos temas. No debemos ver esto divorciado. La OEA es tan pobre como los países, pero esta iniciativa nos permite incorporar fondos para futuras actividades. Los invito a hacer contactos con los cancilleres y la OEA en los países. Es necesario el constante intercambio. Los proyectos de la OEA en los países den integrarse en este enfoque general.
- Agradezco a la GTZ por la invitación a RUTA. Esto también forma parte del fortalecimiento institucional y el intercambio de información con los donantes y los países.
- Agradezco a la GTZ por continuar el apoyo a la región. Cada país tiene sus particularidades y riesgos, pero tenemos cosas en común. Los esfuerzos de integración deben ser reforzados. Ya no hablo ahora de FEMID. Me llevo un documento de lecciones aprendidas para aprender el concepto de GLR. Se programó bastante, pero el seminario de los países permitió un producto. Felicitaciones a la moderación por homologar posiciones diferentes.
- La GTZ debe considerar diferencias de GLR en los países.
- Debe existir una relación entre los países y los homólogos.
- Seleccionar zonas de acción para el Programa. Evaluaré propuesta de P. M&E. La considero una iniciativa útil de GTZ, porque no se tenía como instrumento. Tal vez se debió tener un día más de tiempo, pero nos llevamos resultados positivos.
- La RED Comunitaria agradece la invitación, pues es significativa. Nos interesa aprender para llevarlo a las organizaciones comunitarias y su desarrollo. La RED tiene disposición a apoyar. Logro del evento: con representación de la Cancillería de El Salvador la RED ha comenzado a compartir. Reconocimiento a cada uno de los participantes por los aportes y por la recepción respecto a la RED. En la OEA están también los pueblos y tenemos previsto tener reunión con su representación. Un especial reconocimiento a la moderación y también a David Smith y Armando Campos. Les reconozco el esfuerzo realizado. La GTZ ha sido para la RED un amigo.
- Mayor profundidad se dio en lo que quieren los países, pero eso abre el reto: lo regional. La pregunta que queda pendiente: regional o proyectos locales. El taller no ha terminado. La segunda etapa continuará con la retroalimentación.
- La moderación no fue fácil. Con muchas personas e instituciones diversas. Se consiguió un buen producto, como estaba previsto. Muy importante fue el Petite Comité. Es un buen equipo y con autoiniciativa. Los países son los actores y el proyecto entrega un aporte. Lo importante es genera un espíritu para el proyecto. Esto es posible. Esto ha sido un buen esfuerzo participativo. Mis agradecimientos a CONRED por el apoyo logístico, también a la OEA y a RUTA por su participación. También a Roland Steurer por su apoyo, un verdadero Couch y su experiencia.
- Agradezco en nombre de la central de la GTZ a todos los participantes por el buen resultado. Deseo resaltar el buen ánimo y la cooperación. Estoy contento con los resultados y los puedo llevar a Alemania y convencer a las autoridades de las bondades del Programa. Ha sido importante la participación de representantes sectoriales. Hago la

invitación a tomar contactos con la cooperación técnica alemana en los países. Apoyaré a W. Stiebens y a CEPREDENAC para obtener luz verde del gobierno alemán. Si necesitan información sobre la GTZ o de otro tipo, estoy a disposición.

- Como subdirector de CONRED, ha sido un gusto tenerles a todos en Guatemala y también poder intercambiar información y enfoques sobre temas que tal vez no entendíamos muy bien. Me gustaría poder servirles a todos en otra oportunidad.
- Mis agradecimientos como representante de República Dominicana por la oportunidad de participar. Tendrán un aliado en mi país para promover estas ideas de GLR y montar este tipo de eventos. Estamos en proceso de informe y se abrirá un Centro Nacional de Emergencias, modelo para el Caribe, no sólo para fase de respuesta, sino que trabajara todo el año. Les haremos una invitación para la inauguración y tal vez poder extrapolar esta experiencia a sus propios países. Durante el seminario, los países estábamos en un laberinto y por iniciativa de Panamá pudimos tener una visión de conjunto y salir del laberinto. Un reconocimiento a la moderación por sus méritos frente a este grupo con tanto conocimiento. Doble reconocimiento a la moderación.

Dr. Sergio Valdebenito
San Jose, Costa Rica, 20 de mayo de 2000